



<p>Section 1</p> <p>English Product support: www.trust.com/21786 Safety & Liability: www.trust.com/safety Do not open/repair the device or expose to moisture/liquids/cold/heat.</p> <p> WEEE: Dispose of the device at a recycling center. Only applies to EU and Turkey CE: Trust declares this device complies with the Directives as listed in Section 2 of this document.</p> <p>Warranty conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> • En cas de défaut, return the product to your reseller with failure description, proof of purchase and all accessories. • During the warranty period you will receive a replacement product from the reseller if available. • For missing accessories such as manual, software or other items, contact our Service Centre. • Warranty will be void in cases of opened products, physical damage, misuse, modification, repair by unauthorized persons, carelessness and using the product for other purpose than its intended use. • Exclusions of warranty: <ul style="list-style-type: none"> - Damage caused by accidents or disasters, such as fire, flood, earthquake, war, vandalism or theft. - Incompatibility with other hardware/software not defined as minimum system requirements. - Accessories such as batteries and fuses. - In no event shall the manufacturer be liable for any consequential or incidental damages, including any loss of business profits or any other commercial damages, arising out of the use of its product. <p>Deutsch Produkt-Support: www.trust.com/21786 Sicherheit & Haftungsbedingungen: www.trust.com/safety Öffnen bzw. reparieren Sie das Gerät nicht, und setzen Sie es nicht Feuchtigkeit, Flüssigkeiten, Kälte oder Hitze aus.</p> <p> WEEE: Geben Sie das Gerät bei einer Recyclingstelle ab. Gilt nur für die EU und die Türkei CE: Trust erklärt, dass dieses Gerät den in Abschnitt 2 dieses Dokuments aufgeführten Richtlinien entspricht.</p> <p>Garantiebedingungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Senden oder bringen Sie das Produkt im Falle eines Defekts mit einer Erläuterung des Defekts, dem Kaufbeleg und allem Zubehör zur Verkaufsstelle zurück. • Innerhalb der Garantiefrist stellt die Verkaufsstelle Ihnen ein vergleichbares Modell zur Verfügung, sofern dieses vorhanden ist. • Wenn Ihnen etwas fehlt, z.B. die Anleitung, Software oder andere Lieferteile, wenden Sie sich an unseren Kundendienst. • Wenn das Produkt geöffnet wurde, der Schaden mechanischer Art ist, Missbrauch stattgefunden hat, Änderungen am Produkt angebracht wurden, Reparaturen von Drittparteien ausgeführt wurden, das Produkt fahrhässig behandelt oder anders als vorgesehen verwendet wurde, verfällt die Garantie. • Von der Garantie ausgeschlossen sind: <ul style="list-style-type: none"> - Als Folge von Unfällen oder Kalamitäten wie Feuer, Überschwemmung, Erdbeben, Kriegshandlungen, Vandalismus oder Diebstahl entstandene Schäden. - Inkompatibilität mit anderen Hardware- oder Softwareprodukten, die nicht in den minimalen Systemanforderungen aufgeführt sind. - Zubehör wie Batterien und Sicherungen. - Der Hersteller haftet in keinem Fall für mittelbare Schäden oder Folgeschäden, insbesondere Einkommenseinbußen oder andere kommerzielle Verluste, die durch den Gebrauch dieses Produkts entstehen.
--

Legal & Compliance information

VIGOR 5.1 Speaker Set

<p>Français Support technique : www.trust.com/21786 Sécurité et fiabilité : www.trust.com/safety Ne pas ouvrir/réparer l'appareil et ne pas l'exposer à l'humidité, à des liquides, au froid ou à la chaleur.</p> <p> WEEE : Mettre l'appareil au rebut dans un centre de recyclage. Applicable uniquement en UE et en Turquie CE: Trust déclare que cet appareil est conforme aux Directives telles qu'énumérées dans la Section 2 du présent document.</p> <p>Conditions de garantie :</p> <ul style="list-style-type: none"> • En cas de défaut, restituez le produit au revendeur en exposant le défaut et en remettant la preuve d'achat et tous les accessoires. • Pendant la période de garantie, le revendeur vous remettra un produit de remplacement, si celui-ci est disponible. • S'il vous manque des composants (manuel, logiciel ou autres), prenez contact avec notre Centre de services. • La garantie n'est pas applicable si le produit a été ouvert, a été modifié, a été réparé par des tiers non autorisés ou utilisé à d'autres fins que celles destinées au présent produit et en cas de dommage mécanique, d'abus ou d'imprudence. • Exclusions de garantie : <ul style="list-style-type: none"> - dommages dus à des accidents ou des catastrophes, tels qu'incendie, inondations, tremblements de terre, guerre, vandalisme ou vol ; - incompatibilité avec d'autres matériels/logiciels non mentionnés dans les exigences système minimales ; - accessoires, tels que piles et fusibles. - Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu responsable de tout dommage accidentel ou consécutif, y compris la perte de revenus ou autres pertes commerciales, découlant de l'utilisation de ce produit. <p>Italiano Assistenza per il prodotto: www.trust.com/21786 Sicurezza & Responsabilità: www.trust.com/safety Non aprire/riparare il dispositivo né esporlo a umidità/liquidi/freddo/calore.</p> <p> WEEE: Smaltire il dispositivo in un centro di riciclaggio. Si applica esclusivamente all'UE e alla Turchia CE: Trust dichiara che questo dispositivo è conforme alle direttive elencate nella Sezione 2 di questo documento.</p> <p>Condizioni di garanzia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nel caso in cui il prodotto sia difettoso, è possibile restituirlo al rivenditore insieme a una descrizione del tipo di malfunzionamento, alla prova d'acquisto e a tutti gli accessori. • Se il prodotto è ancora in garanzia, riceverete un prodotto sostitutivo (se disponibile) dal rivenditore. • Se dalla confezione dovesse mancare qualche accessorio (ad esempio, il manuale d'istruzione, i software o altro), contattate il nostro Centro Assistenza. • La garanzia non sarà valida nel caso in cui il prodotto sia stato aperto, in presenza di danni fisici, uso non corretto, di modifiche, di riparazioni da parte di persone non autorizzate, di incuria e nel caso in cui il prodotto sia stato utilizzato per scopi diversi da quelli cui è preposto. • Non sono contemplati dalla garanzia: <ul style="list-style-type: none"> - Danni causati da incidenti o eventi di forza maggiore, quali incendi, inondazioni, terremoti, guerre, vandalismi o furti, - Incompatibilità con altri prodotti hardware / software non indicati nei requisiti minimi di sistema. - Accessori quali batterie e fusibili. - In nessun caso il produttore potrà essere ritenuto responsabile di danni accidentali o indiretti, inclusi qualsiasi perdita di profitti commerciali o altri danni commerciali derivanti dall'uso del prodotto.

<p>Español Asistencia técnica del producto: www.trust.com/21786 Seguridad y responsabilidad: www.trust.com/safety No abra, repare ni someta el dispositivo a humedad, líquidos, calor ni frío.</p> <p> WEEE: Deshágase del dispositivo trasladándolo a un centro de reciclaje. Solo se aplica a la UE y Turquía CE: Trust declara que este dispositivo cumple con las Directivas mencionadas en la Sección 2 de este documento.</p> <p>Condiciones de garantía:</p> <ul style="list-style-type: none"> • En caso de defectos, devuelva el producto a su distribuidor con una descripción del fallo, prueba de la compra y todos los accesorios. • Durante el periodo de garantía recibirá un producto de repuesto del distribuidor si hubiera disponibles. • En caso de extravió de los accesorios como el manual, software u otros elementos, póngase en contacto con el Centro de servicios. • La garantía se anulará en caso de que se haya abierto el producto, daños físicos, mal uso, modificación, reparación por parte de personal no autorizado, negligencia y uso del producto para un propósito diferente del uso al que está destinado. • Exclusiones de garantía: <ul style="list-style-type: none"> - Daños ocasionados por accidentes o desastres, como incendios, inundaciones, terremotos, guerra, vandalismo o robo. - Incompatibilidad con otro hardware/software no definido como requisitos mínimos del sistema. - Accesorios como pilas y fusibles. - En ningún caso, el fabricante se responsabilizará de ningún daño accidental o consecuente, lo que incluye cualquier pérdida de los beneficios del negocio o cualquier daño comercial que se ocasione del uso de este producto. <p>Português Suporte de Produto: www.trust.com/21786 Segurança e Responsabilidade: www.trust.com/safety Não abra ou repare o dispositivo, nem o exponha a humidade, líquidos, frio ou calor.</p> <p> WEEE: Descarte o seu dispositivo num centro de reciclagem. Aplicável apenas nos EUA e Turquia CE: A Trust declara que este dispositivo está em conformidade com as Directivas constantes da Secção 2 deste documento.</p> <p>Condições de garantia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Em caso de defeito, devolva o produto ao revendedor onde o comprou com uma descrição da avaria, a prova de compra e todos os acessórios. • Durante o período de garantia, receberá um produto de substituição entregue pelo revendedor, se disponível. • Relativamente a acessórios em falta, como o manual, software ou outros artigos, contacte o nosso Centro de Atendimento. • A garantia será anulada nos casos em que os produtos foram abertos, sofreram danos físicos, houve utilização indevida, modificações, reparação por pessoa não autorizada, descuido e utilização do produto para outros fins que não os pretendidos. • Exclusões de garantia: <ul style="list-style-type: none"> - Danos provocados por acidentes ou desastres naturais, como por exemplo incêndio, inundação, terramoto, guerra, vandalismo ou furto. - Incompatibilidade com outro hardware/software não definida nos requisitos mínimos do sistema. - Acessórios, como as baterias e fusíveis. - O fabricante não pode, em circunstância alguma, ser responsabilizado por danos consequentes ou accidentais, incluindo perdas de lucro nas vendas ou quaisquer outros danos comerciais, decorrentes da utilização do seu produto.


<p>Nederlands Productondersteuning: www.trust.com/21786 Veiligheid & aansprakelijkheid: www.trust.com/safety Het apparaat mag niet worden geopend/gegerepareerd of worden blootgesteld aan vocht/vbeistof/kou/hitte.</p> <p> WEEE: Gooi afgedankte apparaten bij het afval volgens de gemeentelijke voorschriften voor recycling. Is enkel van toepassing binnen de EU en Turkije CE: Trust verklaart dat dit apparaat voldoet aan de Richtlijnen die worden vermeld in deel 2 van dit document.</p> <p>Takuuehdot:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Retourneer in het geval van een defect het product naar uw reseller met het aankoopbewijs, alle accessoires en een uitleg van het defect. • Tijdens de garantieperiode krijgt u van de reseller (indien voorradig) een vervangend product mee. • Neem contact op met het Service Centre als er accessoires ontbreken (handleiding, software of onderdelen). • De garantie komt te vervallen wanneer het product is geopend, wanneer er sprake is van materiële schade, verkeerd gebruik, wijzigingen, reparatie door een niet-geautoriseerde dealer, onzorgvuldig gebruik of wannee het product is gebruikt voor ander doel dan waarvoor het is bestemd. • La garantía no cubre los daños causados por personal no autorizado, negligencia y uso del producto para un propósito diferente del uso al que está destinado. • Bij schade door ongelukken of rampen, zoals brand, overstromingen, aardbevingen, oorlog, vandalisme of diefstal. - Wanneer het product incompatibel is met hardware of software die niet voldoet aan de minimale systeemeisen. - Bij accessoires als batterijen en zekeringen. - De fabrikant kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor mogelijke geleden gevolgschade of incidentele schade, winstverval of andere commerciële schade die voortvloeit uit het gebruik van dit product. <p>Dansk Produktsupport: www.trust.com/21786 Sikkerhed & pålidelighed: www.trust.com/safety Åbn/reparker ikke enheden, og udsæt den ikke for fugt/væsker/kuIde/varme.</p> <p> WEEE: Bortskaf enheden på et genbrugsplads. Gælder kun EU og Tyrkiet CE: Trust erklærer, at enheden overholder direktiverne, der er vist i afsnit 2 af dette dokument.</p> <p>Garantibetingelser:</p> <ul style="list-style-type: none"> • I tilfælde af defekter returneres produktet til forhandleren med en beskrivelse af manglen, købsbeviset og alt tilbehør. • Inden for garantiperioden vil du modtage et erstatningsprodukt fra forhandleren, hvis et sådant er tilgængeligt. • Hvad angår manglende tilbehør såsom manual, software eller andre emner, så kontakt vores servicecenter. • Garantien vil blive ugyldig i tilfælde af åbnede produkter, fysiske skader, misbrug, ændring, reparation foretaget af uautoriserede personer, skodeskadede og brug af produktet til andre formål end den påtænkte anvendelse. • Undtagelser fra garantien: <ul style="list-style-type: none"> - Skader forårsaget af ulykker eller katastrofer som brand, oversvømmelser, jordskælv, krig, hærværk eller tyveri. - Inkompatibilitet med anden hardware/software, som ikke er defineret som minimumsystemkravene. - Tilbehør såsom batterier og sikringer. - Producenten er under ingen omstændigheder ansvarlig for følgeskader eller hænderlige skader, herunder tab af forretningsfortjeneste eller eventuelle andre kommercielle skader, der opstår som følge af brugen af produktet.
--

<p>Suomi Tuotetuki: www.trust.com/21786 Turvallisuus ja vastuu: www.trust.com/safety Älä avaa/korjaa laitetta ja suojaa se kosteudelta/nesteiltä/kyllmyydeltä/lämmöltä.</p> <p> WEEE: Hävitä laite viemällä se kierrätyskeskukseen. Koskee vain EU:ta ja Turkia CE: Trust vakuuttaa, että tämä laite täyttää tämän asiakirjan osiosta 2 olevat direktiivit.</p> <p>Takuuehdot:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jos tuotteesta on vika, palauta tuote jälleenmyyjälle ostotositteen ja kaikkien lisälaitteiden kanssa ja kuvaille vika. • Takuun voimaissäilyminen alkaa saatavana tuotteen vastaanottamisen jälkeen, jos se on saatavana. • Jos tuotteesta puuttuu lisävarusteita kuten käyttöopas, ohjelmitoista tai muita varusteita, ole hyvä ja ota yhteys asiakaspalveluumme. • Takuu ei ole voimassa, jos tuote on purettu auki, vaurioitunut, sitä on käytetty väärin, sitä on muutettu, sitä on korjattu muun kuin valtuutetun korjaajan toimesta, se on vaurioitunut huolimattomuuden seurauksena tai tuotetta on käytetty muuhun kuin tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. • Takuu ei ole voimassa seuraavissa tapauksissa: <ul style="list-style-type: none"> - Onnettomuisten, kuten tulipalon, tulvan, maanjäristyksen, sodan, tuhotyön tai varkauden aiheuttamat vahingot. - Yhteensopimattomuus muiden laitteiden tai ohjelmien kanssa, joita ei ole mainittu vähimmäislaiteistoavaimuksissa. - Lisävarusteet kuten akut ja sulakkeet. - Valmistaja ei missään tapauksessa ole vastuussa mistään välillisistä tai satunnaisista vahingoista, mukaan lukien liikevoiton menetyksestä tai muista kaupallisista tappioista, jotka aiheutuvat sen valmistaman tuotteen käytöstä. <p>Norsk Produkts støtte: www.trust.com/21786 Sikkerhet og ansvar: www.trust.com/safety Ikke åpne/reparker apparatet eller eksponer det for fuktighet/væske/kuIde/varme.</p> <p> WEEE: Lever apparatet til en gjennbrukstasjon. Gjelder kun EU og Tyrkia CE: Trust erklærer at apparatet oppfyller direktivene som opplystet i seksjon 2 i dette dokumentet.</p> <p>Garantibetingelser:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ved feil, returner produktet til din forhandler sammen med en feilbeskrivelse, kjøpsbeviset og alt tilbehør. • I løpet av garanti perioden vil du motta et nytt produkt fra forhandleren, hvis tilgjengelig. • For manglende tilbehør slik som bruksveiledning, programvare eller andre elementer, ta kontakt med vårt servicecenter. • Garantien vil ikke være gyldig i tilfelle der produkter har blitt åpnet, ved fysisk skade, misbruk, modifikasjon, reparasjon av uautorisererte personer, uforsiktig bruk og bruk av produktet til andre formål enn de det er beregnet til. • Garantien dekker ikke: <ul style="list-style-type: none"> - Skade forårsaket av ulykker eller naturkatastrofer, som brann, flom, jordskjælv, krig, vandalisme eller tyveri. - Inkompatibilitet med annen maskinvare/programvare som ikke faller under minimumskravet til systemet. - Tilbehør som batterier og sikringer. - Ikke under noen omstendighet skal produsenten være ansvarlig for eventuelle avledende- eller påfølgende skader, inkludert tap av fortjeneste eller andre forretningsmessige skader, som oppstår som følge av bruk av produktet.
--

<p>Svenska Produktsupport: www.trust.com/21786 Säkerhet & juridiskt ansvar: www.trust.com/safety Öppna/repamera inte enheten eller utsätt den för fukt/vätskor/kyla/varme.</p> <p> WEEE: Omhänderta enheten på en återvinningstation. Gäller endast inom EU och i Turkiet CE: Trust deklarerar att denna enhet uppfyller direktiven som listas i avsnitt 2 i detta dokument.</p> <p>Garantivillkor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Om produkten är defekt, returnera den till din återförsäljare med en beskrivning av felet, inköpskvitto och alla tillbehör. • Under garanti perioden får du en ersättningsprodukt från återförsäljaren om en sådan finns tillgänglig. • Om det saknas tillbehör som t.ex. bruksanvisning, programvara eller andra objekt, kontakta vårt servicecenter. • Garantin blir ogiltig vid öppnade produkter, fysiska skador, felanvändning, modifiering, reparation av obehöriga personer, slarv och användning av produkten för andra ändamål än vad den är avsedd för. • Undantag från garantin: <ul style="list-style-type: none"> - Skada orsakad av olyckor eller katastrofer, som t.ex. brand, översvämning, jordbävning, krig, vandalisering eller stöld. - Inkompatibilitet med annan maskinvara/programvara som inte anges som minsta systemkrav. - Tillbehör som t.ex. batterier och säkringar. - Under inga omständigheter ska tillverkaren hållas ansvarig för eventuella följskador eller indirekta skador, inklusive eventuella utebliven vinst eller annan kommersiell skada, till följd av användningen av produkten. <p>Polski Wsparcie dla produktu: www.trust.com/21786 Bezpieczeństwo i odpowiedzialność prawna: www.trust.com/safety Urządzenia nie wolno demontować/naprawiać ani wystawiać go na działanie wilgoci, płynów lub niskich/wysokich temperatur. ZSE: Urządzenie należy utylizować w punktach recyklingu.</p> <p> WEEE: Zariadenie likvidujte v recyklačnom streiskiu. Dotyczy wyłącznie państw członkowskich UE i Turcji CE: Firma Trust oświadcza, że urządzenie spełnia wymogi określone w dyrektywach wymienionych w części 2 niniejszej dokumentacji.</p> <p>Gwarancja:</p> <ul style="list-style-type: none"> • W przypadku wystąpienia wady należy zwrócić produkt sprzedawcy wraz z jej opisem, dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. • W okresie gwarancji sprzedawca zapewni produkt zastępczy, jeśli jest dostępny. • W przypadku braku akcesoriów takich jak instrukcja, oprogramowanie i inne, należy skontaktować się z Centrum Serwisowym. • Gwarancja traci ważność w przypadku produktów otwartych, uszkodzeń fizycznych, nieprawidłowego użytkowania, modyfikacji lub napraw przez nieupoważnione osoby, niedbalstwa i użytkowania produktu niezgodnego z przeznaczeniem. • Gwarancja nie obejmuje: <ul style="list-style-type: none"> - Szkód wynikających z katastrof i zdarzeń losowych takich jak pożar, powódź, trzęsienie ziemi, wojna, wandalizm lub kradzież. - Niezgodności z innym sprzętem lub oprogramowaniem, które nie stanowi minimalnych wymagań systemowych. - Akcesoriów takich jak baterie i bezpieczniki. - Producent nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody wtórne ani wynikowe w tym za utratę akiejkolwiek straty obchodnych zisków albo innych obchodnych szkód wynikające z používania produktu.
--


<p>Česky Podpora produktu: www.trust.com/21786 Bezpečnost a odpovědnost: www.trust.com/safety Neotevírejte ani neopravujte zařízení, nevystavujte jej vlhkosti, kapalinám, mrazu či horku.</p> <p> WEEE: Zařízení likvidujte v recyklačním středisku. Plati pouze pro EU a Turecko. CE: Trust prohlašuje, že toto zařízení odpovídá směrnícím uvedeným v části 2 tohoto dokumentu.</p> <p>Garantní podmínky:</p> <ul style="list-style-type: none"> • V případě závady vraťte produkt prodejci s popisem závady, dokladem o nákupu a veškerým příslušenstvím. • Během záruční doby obdržíte od prodejce náhradní produkt, je-li k dispozici. • V případě chybějících příslušenství (např. příručka, software nebo další položky) se obraťte na naše centrum služeb. • Záruka zaniká při otevření produktů, fyzickém poškození, nesprávném používání, úpravách, opravách provedených neoprávněnými osobami, nedbalém užívání a užívání produktu k jiným než určeným účelům. • Vylučky ze záruky: <ul style="list-style-type: none"> - Škody vzniklé v důsledku nehod nebo katastrof, jako je například požár, povodeň, zemětřesení, válka, vandalismus nebo krádež. - Neslužitelnost s jiným hardwarem/softwarem, který není definován jako minimální systémové nároky. - Příslušenství, jako např. baterie a pojistky. - V žádném případě neponese výrobce zodpovědnost za následné nebo náhodné škody, včetně ztráty obchodních zisků nebo jiných komerčních škod, k nimž by došlo na základě používání produktu. <p>Slovenčina Podpora výrobkov: www.trust.com/21786 Bezpečnosť a zodpovednosť: www.trust.com/safety Zariadenie neotvárajte/neopravujte a nevystavujte ho vlhkosti/kvapalinám/chladu/teplu.</p> <p> WEEE: Zariadenie likvidujte v recyklačnom streiskiu. Plati len pre EU a Turecko CE: Spočnost Trust prehlasuje, že toto zariadenie vyhovuje smernicám tak, ako je to uvedené v oddielke 2 v tomto dokumente.</p> <p>Záručné podmienky:</p> <ul style="list-style-type: none"> • V prípade závady vráťte výrobok späť do obchodu, kde ste ho zakúpili, a priložte popis poruchy, doklad o kúpe výrobku a všetky časti príslušenstva. • V priebehu záručnej doby dostanete v obchode, kde ste výrobok zakúpili, náhradný výrobok, ak bude k dispozícii. • V prípade, že chýba príslušenstvo, napríklad príručka, softvér alebo iné, obráťte sa na naše servisné streiskiu. • Záruka bude neplatná v prípade otvorenia výrobkov, fyzického poškodenia, nesprávneho používania, úpravy, opravy neoprávněnými osobami, nepozornosti a používania výrobku na iný účel ako je jeho účel použitia. • Vylúčenie záruky: <ul style="list-style-type: none"> - Škody spôsobené pri nehodách alebo katastrofách, napríklad pri požári, záplavách, zemetrasení, vojne, vandalizme alebo krádeži. - Nekompatibilita s inými hardvérovými zariadeniami a softvérovými programami, ktoré nie sú definované ako minimálne systémové požiadavky. - Príslušenstvo, napríklad batérie a pojistky. • Výrobca v žiadnom prípade nezodpovedá za žiadne následné alebo náhodné škody, vrátane akjejkoľvek straty obchodných ziskov alebo iných obchodných škod vyplývajúcich z používania jeho výrobku.
--

Magyar
Terméktámogatás: www.trust.com/21786
Biztonság és felelősségvállalás: www.trust.com/safety
Ne nyissa ki/javítsa meg a készüléket, és ne tegye ki nedvességnek/folyadékoknak/hidegnek/forságának.


 WEEE: A készüléket hasznosítsa újra.
CE: Csak az EU-ra és Törökországra vonatkozik
CE: A Trust kijelenti, hogy a jelen készülék megfelel a jelen dokumentum 2. részében felsorolt irányelveknek.

Jótállási feltételek:
• Hiba esetén juttassa vissza a terméket a kiskereskedő részére a hiba leírásával, a vásárlást bizonyító dokumentummal és az összes tartozékkal együtt.
• A jótállás ideje alatt csereterméket kap a kiskereskedőtől, ha lehetséges.
• Hiányzó tartozékok – például kézikönyv, szoftver és egyéb tételek – ügyében forduljon Szolgáltatási központunkhoz.
• A jótállás érvényét veszti felhívott burkolatú termékek, fizikai sérülés, nem rendeltetésszerű használat, módosítás, illetéktelen személy által végzett javítás, gondatlanság és a termék rendeltetésszerű felhasználását e tézőről célra való használatá esetében.
- Kiszáratok a jótállás alól:
- Balesetek vagy katasztrófák – például tűzvész, árvíz, földrengés, háború, rongálás vagy lopás-miatt keletkezett károk.
– A minimális rendszerkövetelményekben meghatározottakkal nem kompatibilis hardver/szoftver használatá esetén.
– A tartozékok, például az akkumulátorok és a biztosítékok.
– A gyártó semmilyen esetben nem vállal felelősséget a termék használatából eredő következményes és baleseti károkért, ideértve az üzleti nyereség elmaradását és minden egyéb üzleti kárt.


Română
Asistență tehnică pentru produs: www.trust.com/21786
Siguranță și răspundere: www.trust.com/safety
Nu deschideți/nu reparați dispozitivul și nu îl expuneți la umiditate/lichide/frig/căldură.

 WEEE: Predați dispozitivul la un centru de reciclare.
CE: Aplicabil numai în UE și Turcia
CE: Trust dedară că prezentul dispozitiv se conformează prevederilor directivei enumerate în Secțiunea a 2-a a prezentului document.


Condiții de garanție:
• În caz de defecțiune, returnați produsul la distribuitorul dvs., împreună cu descrierea defecțiunii, dovada achiziționării și cu toate accesoriile.
• Pe durata perioadei de garanție veți primi un produs înlocuitor de la distribuitor, dacă este disponibil.
• Pentru accesoriile care lipsesc, precum manuale, software sau alte articole, contactați centrul nostru de service.
• Garanția se pierde în cazul în care produsele sunt desfundate, deteriorate fizic, utilizate necorespunzător, modificate, reparate de persoane neautorizate, nu sunt îngrijite și sunt folosite în alt scop decât cel pentru care au fost concepute.
• Garanția nu se acordă pentru:
- Deteriorări cauzate de accidente sau dezastre precum incendii, inundații, cutremur, războaie, vandalisme sau furt.
- Incompatibilitate cu alte hardware/software nedefinite ca cerințe minime de sistem.
- Accesorii ca bateriile și siguranțele.
• Producătorul nu este răspunzător în niciun caz pentru orice pagube importante sau incidentale, inclusiv pentru pierderi de profituri în afaceri sau alte pagube comerciale care intervin în urma utilizării produsului.

Български
Документация на продукта: www.trust.com/21786
Безопасност и задължения: www.trust.com/safety
Не отваряйте/ремонтирайте устройството и не го излагайте на влага/течности/студ/нагревяне.
 WEEE: Изхвърлете устройството в центрове за рециклиране.
CE: Отнася се само до ЕС и Турция
CE: Trust декларира, че това устройство отговаря на изискванията на директивите, посочени в Раздел 2 на този документ.

Условия на гаранцията:
• В случай на дефект върнете продукта на Вашия търговец с описание на дефекта, доказателство за покупката и всички принадлежности.
• По време на гаранционния период ще получите заместящ продукт от търговеца, ако разполага с такъв.
• За липсващи аксесоари като инструкции за употреба, софтуер или други елементи, свържете се с нашия сервизен център.
• Гаранцията ще бъде анулирана в случаи на отворяни продукти, физическа щета, модификация, ремонт от неупълномощени лица, небрежно отношение и използване на продукта за цел, различна от предназначението му.
• Изключения от гаранцията:
- Повреди, причинени от инциденти или бедствия като пожар, наводнение, земетресение, война, вандализъм или кражба.
- Несъвместимост с друг хардуер/софтуер, който не спада към минималните изисквания на системата.
• Аксесоари като батерии и предпазители.
• Производителят в никакъв случай няма да бъде отговорен за каквато и да е последваща или инцидентна щета, включително загуба на печалба или каквато и да е друга търговска щета, произтекла от използването на този продукт.


Slovenščina
Podpora za izdelka: www.trust.com/21786
Varnost in odgovornost: www.trust.com/safety
Naprave ne odpirajte/popravljajte ali je izpostavljajte vlagi/tekočinam/mrazu/vročini.
 WEEE: Napravo odstranite v zbirnem centru za ločeno zbiranje odpadkov.
CE: Velja samo za EU in Turčijo.
CE: Družba Trust izjavlja, da je ta naprava v skladu z Direktivami, navedenimi v 2. poglavju tega dokumenta.

Garancijski pogoji:
• V primeru okvare vrnite izdelek svojemu prodajalcu, z opisom napake, dokazilom o nakupu in vso dodatno opremo.
• V času garancijskega roka boste prejeli nadomestni izdelek, če bo to na voljo.
• Glede manjkajoče dodatne opreme, na primer priročnika, programske opreme ali drugih izdelkov, se obrnite na naš storitveni center.
• Garanacija ne velja v primerih odprtge izdelka, fizične poškodbe, nepravilne uporabe, spremenjenega izdelka, popravila s strani nepooblaščenih oseb, malomarnosti ter uporabe izdelka v druge namene, kot tiste, za katere je namenjen.
• Izključitve garancije:
- Škoda zaradi nesreč ali naravnih nesreč, kot so požar, poplava, potres, vojna, vandalizem ali kraja.
- Nezdružljivost z drugo strojno/programsko opremo, ki ni opredeljena v minimalnih sistemskih zahtevah.
- Dodatna oprema, kot so baterije in varovalke.
- Proizvajalec v nobenem primeru ni odgovoren za nobeno posledično ali nenamerno škodo, vključno s kakršno koli izgubo poslovnega dobička ali kakršno koli drugo komercialno škodo, ki je posledica uporabe tega izdelka.


Ελληνικά
Υποστήριξη προϊόντος: www.trust.com/21786
Ασφάλεια & Ευθύνη: www.trust.com/safety
Μην ανοίγετε/επισκευάζετε τη συσκευή και μην την εκθέτετε σε υγρασία/υγρό/κρύο/ξέστη.
 ΑΗΘΕ: Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σε ένα κέντρο ανακύκλωσης.
CE: Το Trust δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες που αναφέρονται στην Ενότητα 2 αυτού του εγκυρίφου.

Όροι εγγύησης:
• Σε περίπτωση ελαττώματος, επιστρέψτε το προϊόν στον μεταπωλητή από τον οποίο το αγοράσατε με μια περιγραφή του προβλήματος, το παραστατικό αγοράς και όλα τα αξεσουάρ.
• Κατό τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης θα λάβετε από τον μεταπωλητή ένα προϊόν αντικατάστασης, εφόσον υπάρχει.
• Σε περίπτωση που λείπουν αξεσουάρ, όπως εγχειρίδιο, λογισμικό ή άλλα αντικείμενα, επισκευαήστε με το Κέντρο Επισκευών μας.
• Η εγγύηση ακυρώνεται σε περιπτώσεις αναμειγμένων προϊόντων, φυσικής φθοράς, κακής χρήσης, τροποποίησης, επεκτάσεις, από μη εξουσιοδοτημένα άτομα, απροσεξίας και χρήσης του προϊόντος διαφορετικά από το καθεύ επισημασμένο από αυτόν για τον οποίο προορίζεται.
• Εξαιρέσεις της εγγύησης:
- Βλάβη που προκλήθηκε από ατύχημα ή καταστροφή, όπως πυρκαγιά, πλημμύρα, σεισμό, πόλεμο, βανδαλισμός ή κλοπή.
- Ασυμβατότητα με άλλο υλικό/λογισμικό που δεν ορίζεται ως ελάχιστες απαιτήσεις συστήματος.
- Αξεσουάρ ή πρόσθετα εξαρτήματα, όπως μεταρρίες και ασφαλείες.
• Σε καμία περίπτωση ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για οποιοδήποτε συμπτωματική ή παρεπόμενη βλάβη, συμπεριλαμβανομένης της απώλειας εσοδήματος ή άλλων εμπορικών ζημιών που προέρχονται από τη χρήση του προϊόντος.

Türkçe
Ürün desteği: www.trust.com/21786
Güvenlik ve Sorumluluk: www.trust.com/safety
Cihaz açmayın/onarmaya çalışmayın veya neme/suya/soğukça/sakaça maruz bırakmayın.

 WEEE: Cihaz atmak için geri dönüştürme merkezine götürün.
CE: Sadece AB ve Türkiye'de geçerlidir
CE: Trust, bu cihazın bu dokümanın 2. Bölümünde listelenen Direktiflerle uyumlu olduğunu beyan eder.

Garanti koşulları:
• Kusur durumunda, ürünü bayiimize ariza tanımlarla, ürünü satın aldığınız güsteren belgeyle ve tüm aksesuarlarla birlikte iade edin.
• Garanti süresi içinde, ürün varsa bayiiiniz tarafından yenisiyle değiştirilecektir.
• Kılıfuz, yazılım ya da diğer kalemiler gibi eksik aksesuarlar için, Hizmet Merkezi'imize başvurunuz.
• Ürünlerin açılması, fiziksel hasar, yanlış kullanım, tadilat, yetkisiz kişilerin onarım, dikkasızlık ve ürünün amaçlanan kullanımından başka amaçlarla kullanılması durumunda garanti geçerliliğini yitirir.
• Garantinin istisnaları:
- Yangın, sel, deprem, savaş, kamu marifetini tahribi veya hava kirliliği gibi kazaları da da afetlerden kaynaklanan zarar/zyan.
- Asgari sistem gereklili olarak tanımlanmayan diğer donanım/yazılım la uyumsuzluk.
- Pl ve sigorta gibi aksesuarlar.
• Temalacı, her tür işi kastı kayı ya da diğer her tür ticari zarar dahil olmak üzere, ürünlerinin kullanımından kaynaklanan başka veya arzi zararlarına ilgili hiçbir yükümlülük taşımaz.

Hrvatski
Podrška za proizvod: www.trust.com/21786
Sigurnost i odgovornost: www.trust.com/safety
Ne otvarajte i ne pokušavajte popravljati uređaj. Uredaj ne izlažite vlazi/tekućinama/hladnoći/toplini.
 WEEE: Uredaj zbrinite u reciklažnom centru.
CE: Trust izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan direktivama navedenima u dijelu 2 ovoga dokumenta.

Jamstveni uvjeti:
• U slučaju kvara vratite proizvod prodavaču s opisom kvara, dokazom kupnje i svim dodacima.
• Za vrijeme Jamstva primijete od prodavača zamjenski proizvod ako je on dostupan.
• Ako nedostaju dodaci poput priročnika za uporabu, softvera ili drugih artikala, obratite se našem servisnom centru.
• Jamstvo će biti poništeno u slučaju otvaranja proizvoda, fizičkih oštećenja, pogrešne upotrebe, izmjene, nampolštenog popravka, nemara ili korištenja proizvodom u svrhu kojoj nije namijenjen.
• Iznimke od jamstva:
- Oštećenja nastala zbog nesreća ili katastrofa, poput požara, poplave, potresa, rata, vandalizma ili krađe.
- Nekompatibilnost s drugim hardverom/softwareom koji nije naveden u minimalnim zahtjevima sustava.
- Dodaci poput baterija i osiguranja.
• Proizvođač ni u kojem slučaju neće biti odgovoran za bilo kakva slučajna oštećenja, uključujući gubitak poslovne dobiti ili druga poslovna oštećenja, proizašla iz upotrebe njegova proizvoda.

Україна
Підтримка продукту: www.trust.com/21786
Безпека та відповідальність: www.trust.com/safety
Не відкривати/ремонтувати пристрій самостійно, а також не піддавати його дії вологоти/рідини/холоду/тепла.
Директива щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання
 WEEE: Використаний пристрій слід повернути до центру переробки.
Тільки для ЕС і Туреччини
Інформація для покупателів в Україні
Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057)
Маркування CE: Компанія Trust заявляє, що пристрій відповідає усім директивам, зазначеним у розділі 2 цього документа.

Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ від 29.07.2009 № 785)

Технічного регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання (постанова КМУ від 29.10.2009 № 1149)

Гарантійні умови:
• У разі виявлення дефекту поверніть виріб своєму постачальнику з описом несправності, підтвердженням покупки та всіма аксесуарами.
• Протягом гарантійного терміну ви отримаете на заміну новий виріб від постачальника, якщо він є в наявності.
• У разі відсутності аксесуарів, таких як інструкція, програмне забезпечення або інші предмети, зв'язайтесь з нашим сервісним центром.
• Гарантія анулюється у випадках несанкціонованого розбирання продуктів, фізичних ушкоджень, неправильного використання, модифікації, ремонту неуповноваженими особами, небережності й використання продукту не за призначенням.
• Винятки гарантії:
- Пошкодження, спричинені аваріями або стихійними лихами, такими як пожежа, повінь, землетрус, війна, акти вандалізму або крадіжки.
- Несумісність з іншим апаратним / програмним забезпеченням, не визначеним у мінімальних системних вимогах.
- Аксесуари, такі як акумулятори та запобіжники.
• Ні в якому разі виробник не несе відповідальності за будь-які прями або непрямі збитки, зокрема за втрату прибутку підприємства або будь-які інші комерційні збитки, що виникають у результаті використання його продукції.

Português Brasileiro
Suporte de produto: www.trust.com/21786
Segurança e Responsabilidade: www.trust.com/safety
Não abra ou repare o dispositivo nem o exponha a umidade, líquidos, frio ou calor.
Resíduo Eletrônico: Descarte o dispositivo em um centro de reciclagem.
CE: A Trust declara que este dispositivo está em conformidade com as Diretivas constantes na Seção II deste documento.

Condições da garantia:
• Em caso de defeito, devolva o produto ao seu revendedor com a descrição da falha, a prova de compra e todos os acessórios.
• Durante o período de garantia, você receberá um produto de substituição do revendedor, se disponível.
• Para acessórios em falta, como manual, software ou outros itens, entre em contato com nossa Central de Atendimento.
• A garantia será anulada em casos de produtos abertos, avarias, uso indevido, modificação, reparação por pessoas não autorizadas, negligência e utilização do produto para outros fins além do uso pretendido.
• Excluições da garantia:
- Danos provocados por acidentes ou desastres, como incêndios, inundações, terremotos, guerra, vandalismo ou roubo.
- Incompatibilidade com outro hardware ou software não definido nos requisitos mínimos do sistema.
- Acessórios, como baterias e fusíveis.
• Em nenhuma circunstância o fabricante será responsável por danos consequentes ou acidentais, incluindo perdas de lucros ou outros prejuízos comerciais, decorrentes da utilização do seu produto.

Русский
Служба технической поддержки: www.trust.com/21786
Безопасность и ответственность: www.trust.com/safety
Не открывайте/ремонтируйте устройство и не подвергайте его воздействию влаги/жидкости/холода/тепла.
 WEEE: после использования сдайте устройство в центр переработки отходов.
Только для ЕС и Турции
Оборудование отвечает требованиям Технического регламента ограничения использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (постановление КМУ от 03.12.2008 № 1057).
CE: компания Trust заявляет, что устройство соответствует директивам, перечисленным в Разделе 2 настоящего документа.

Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ від 29.07.2009 № 785)

Технічного регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання (постанова КМУ від 29.10.2009 № 1149)

Условия предоставления гарантии:
• При обнаружении брака изделие подлежит возврату реселлеру в полной комплектации с описанием выявленных дефектов и подтверждением покупки.
• В течение гарантийного срока реселлер по возможности обеспечивает замену бракованного изделия на новое.
• При отсутствии в комплектации тех или иных принадлежностей (например, руководства, программного обеспечения и т.п.) обратитесь в наш Сервис-центр.
• Гарантия становится недействительной, если изделие подверглось вскрытию, физическому повреждению, нарушению правил эксплуатации, модификации, ремонту неуполномоченными лицами, небрежному обращению или использованию в целях, для которых данное изделие не предназначено.
• Исключения в гарантийных обязательствах:
- Пошкодження, спричинені аваріями або стихійними лихами, такими як пожежа, повінь, землетрус, війна, акти вандалізму або крадіжки.
- Несумісність з іншим апаратним / програмним забезпеченням, не визначеним у мінімальних системних вимогах.
- Аксесуари, такі як акумулятори та запобіжники.
• Ні в якому разі виробник не несе відповідальності за будь-які прями або непрямі збитки, зокрема за втрату прибутку підприємства або будь-які інші комерційні збитки, що виникають у результаті використання його продукції.

Português Brasileiro
Suporte de produto: www.trust.com/21786
Segurança e Responsabilidade: www.trust.com/safety
Não abra ou repare o dispositivo nem o exponha a umidade, líquidos, frio ou calor.
Resíduo Eletrônico: Descarte o dispositivo em um centro de reciclagem.
CE: A Trust declara que este dispositivo está em conformidade com as Diretivas constantes na Seção II deste documento.

Condições da garantia:
• Em caso de defeito, devolva o produto ao seu revendedor com a descrição da falha, a prova de compra e todos os acessórios.
• Durante o período de garantia, você receberá um produto de substituição do revendedor, se disponível.
• Para acessórios em falta, como manual, software ou outros itens, entre em contato com nossa Central de Atendimento.
• A garantia será anulada em casos de produtos abertos, avarias, uso indevido, modificação, reparação por pessoas não autorizadas, negligência e utilização do produto para outros fins além do uso pretendido.
• Excluições da garantia:
- Danos provocados por acidentes ou desastres, como incêndios, inundações, terremotos, guerra, vandalismo ou roubo.
- Incompatibilidade com outro hardware ou software não definido nos requisitos mínimos do sistema.
- Acessórios, como baterias e fusíveis.
• Em nenhuma circunstância o fabricante será responsável por danos consequentes ou acidentais, incluindo perdas de lucros ou outros prejuízos comerciais, decorrentes da utilização do seu produto.

Русский
Служба технической поддержки: www.trust.com/21786
Безопасность и ответственность: www.trust.com/safety
Не открывайте/ремонтируйте устройство и не подвергайте его воздействию влаги/жидкости/холода/тепла.
 WEEE: после использования сдайте устройство в центр переработки отходов.
Только для ЕС и Турции
Оборудование отвечает требованиям Технического регламента ограничения использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (постановление КМУ от 03.12.2008 № 1057).
CE: компания Trust заявляет, что устройство соответствует директивам, перечисленным в Разделе 2 настоящего документа.

Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ від 29.07.2009 № 785)

Технічного регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання (постанова КМУ від 29.10.2009 № 1149)

Условия предоставления гарантии:
• При обнаружении брака изделие подлежит возврату реселлеру в полной комплектации с описанием выявленных дефектов и подтверждением покупки.
• В течение гарантийного срока реселлер по возможности обеспечивает замену бракованного изделия на новое.
• При отсутствии в комплектации тех или иных принадлежностей (например, руководства, программного обеспечения и т.п.) обратитесь в наш Сервис-центр.
• Гарантия становится недействительной, если изделие подверглось вскрытию, физическому повреждению, нарушению правил эксплуатации, модификации, ремонту неуполномоченными лицами, небрежному обращению или использованию в целях, для которых данное изделие не предназначено.
• Исключения в гарантийных обязательствах:
- Пошкодження, спричинені аваріями або стихійними лихами, такими як пожежа, повінь, землетрус, війна, акти вандалізму або крадіжки.
- Несумісність з іншим апаратним / програмним забезпеченням, не визначеним у мінімальних системних вимогах.
- Аксесуари, такі як акумулятори та запобіжники.
• Ні в якому разі виробник не несе відповідальності за любого рода косвенные или случайные убытки, включая упущенную выгоду или иной коммерческий ущерб, вытекающие из эксплуатации его продукции.

Section 2



Declaration of conformity

We, the manufacturer / importer,

Trust International B.V.
Laan van Barcelona 600
3317 DD Dordrecht
The Netherlands
Fax: +31-(0)78-6543229

Declare that the product

Kind of product	Active loudspeaker mains powered
Type designation	VIGOR 5.1 Speaker Set
Item No.	21786, 22236

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives:

RoHS Directive	(2011/65/EU)
EMC Directive	(2014/30/EU)
Low Voltage Directive	(2014/35/EU)
ErP Directive	(2009/125/EC)

The product is compatible with the following norms / standards:

EN 55032	(2015)
EN 55020	(2010+ A11:2011+ A12:2016)
EN 61000-3-2	(2014)
EN 61000-3-3	(2013)
EN 60065	(2014)

Intended use: indoor

H. Donker
Procurement Director

Dordrecht, 02-08-2017